

Personal Audio System

Istruzioni per l'uso



©2014 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>

ZS-PS50

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire l'apertura per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Non esporre l'apparecchio a sorgenti a fiamma nuda (per esempio, le candele accese).

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio al gocciolamento o agli spruzzi e non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

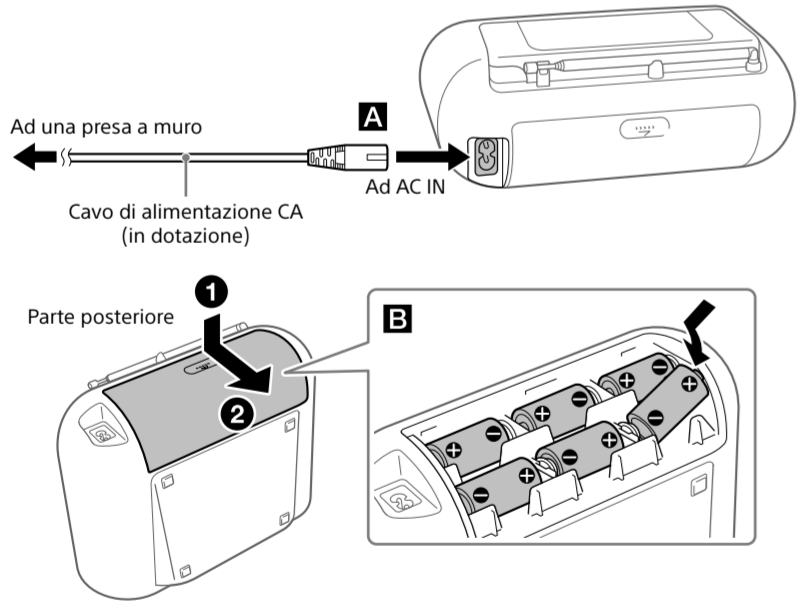
Poiché la spina principale viene usata per scollegare l'unità dalla rete di alimentazione, collegare l'unità ad una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

L'unità non è scollegata dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegata alla presa di rete, anche se l'unità stessa è stata spenta.

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Fonti di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione CA **A** o inserire sei batterie R14 (formato C) (non in dotazione) nello scomparto per batterie **B**.



Note

- Quando si usa la radio con le batterie e l'energia delle batterie scende ad un certo livello, l'indicatore OPR/BATT **15** diventa scuro o la radio potrebbe spegnersi durante la riproduzione. Se ciò accade, sostituire tutte le batterie con altre nuove. Anche dopo che l'indicatore OPR/BATT **15** diventa scuro, è possibile usare la funzione della radio per un po' di tempo, anche se non è possibile usare il lettore CD. Prima di sostituire le batterie, assicurarsi di rimuovere qualsiasi CD e scollegare i dispositivi USB o i componenti opzionali dall'unità.
- Per usare l'unità con le batterie, scollegare il cavo di alimentazione CA dall'unità e dalla presa a muro.
- Nel modo di attesa con il cavo di alimentazione CA collegato, "STANDBY" si illumina sul display.

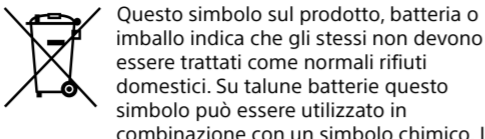
Per usare la funzione di gestione dell'alimentazione (solo i modelli per l'Europa)

Questa unità è dotata di una funzione di attesa automatica. Con questa funzione, l'unità entra automaticamente nel modo di attesa dopo circa 15 minuti se non c'è alcuna operazione o uscita del segnale audio. Per attivare o disattivare il modo di attesa, premere VOL + **4** tenendo premuto TUNE + **8**. Ad ogni pressione dei tasti, "STANDBY" lampeggia per 2 secondi e "ON" o "OFF" appare sul display.

Note

- Il contenuto visualizzato inizia a lampeggiare sul display circa 2 minuti prima di entrare nel modo di attesa.
- La funzione di attesa automatica non è disponibile con la funzione FM/AM.

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0.0005% di mercurio o dello 0.004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

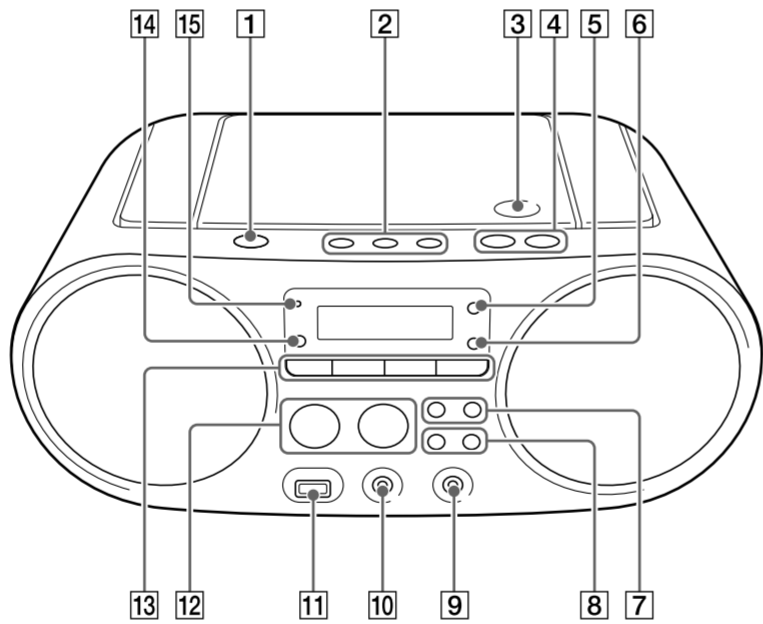
Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedono una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Personal Audio System è progettato per essere usato per la riproduzione delle sorgenti musicali su CD o dispositivi USB e per l'ascolto delle stazioni radiofoniche.



Operazioni di base



* ►► **12** e VOL + **4** hanno un punto tattile.

Prima di usare l'unità

Per accendere o spegnere l'unità

Premere OPERATE **1**. È anche possibile accendere questa unità usando la funzione di accensione diretta (sotto). In questo manuale, le operazioni sono spiegate principalmente usando la funzione di accensione diretta.

Per usare la funzione di accensione diretta

Premere CD **13**, USB **13**, FM/AM **13**, AUDIO IN **13** o FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) **2** mentre l'unità è spenta. L'unità si accende con la relativa funzione selezionata.

Per regolare il volume

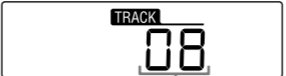
Premere VOL + o - **4**.

Per ascoltare con la cuffia

Collegare la cuffia alla presa (cuffia) **10**.

CD audio

(Il numero totale dei brani e il tempo totale di riproduzione appaiono in ordine.)



Numero totale dei brani



Tempo totale di riproduzione

Disco MP3/WMA



Numero totale di cartelle*1

Numero totale dei file

3 Premere ►► **12** per avviare la riproduzione.



Tempo di riproduzione*2,3

*1 Se i file MP3/WMA sono presenti solo nella directory radice, sul display appare "001".

*2 Se il tempo di riproduzione è superiore a 100 minuti, ":-:-" appare sul display.

*3 Premendo DISPLAY **6**, la schermata di riproduzione cambia mostrando il tempo di riproduzione, il nome della funzione e il numero del brano attuale (o mostrando la cartella e il numero del file attuali).

Altre operazioni

Per	Eeguire queste operazioni
Fare una pausa nella riproduzione	Premere ►► 12 . Per ritornare alla riproduzione, premere di nuovo il tasto.
Interrompere la riproduzione	Premere ■ 12 . Quando si preme ►► 12 dopo aver interrotto la riproduzione, la riproduzione si avvia dal punto in cui è stata interrotta (Ripresa della riproduzione).
Selezionare una cartella su un disco MP3/WMA	Premere + o - 8 .
Selezionare un brano/file	Premere ◀◀ o ▶▶ 7 . È possibile saltare i brani/file uno per volta.
Trovare un punto in un brano/file	Tenere premuto ◀◀ o ▶▶ 7 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato. Quando si individua un punto durante la pausa, premere ►► 12 per avviare la riproduzione dopo aver trovato il punto desiderato.

Suggerimento

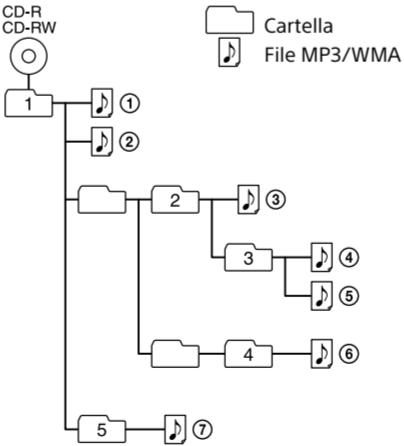
Per annullare la ripresa della riproduzione, premere ■ **12** mentre il CD è fermo.

Nota

La ripresa della riproduzione viene annullata nei seguenti casi:
 - Quando si apre lo scomparto del CD.
 - Quando si spegne l'unità.

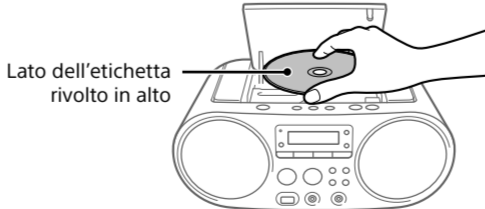
Esempio di struttura della cartella e ordine di riproduzione

L'ordine di riproduzione delle cartelle e dei file è il seguente. Tuttavia, l'ordine di riproduzione potrebbe variare dall'ordine originale sul disco, a seconda del metodo di registrazione usato.



Riproduzione di un disco di musica

- 1 Premere CD **13** per attivare la funzione CD.
- 2 Premere PUSH OPEN/CLOSE **3**, mettere un disco nello scomparto del CD e poi chiudere il coperchio dello scomparto.



Il disco è caricato e le informazioni sul disco appaiono sul display.

Note sui dischi MP3/WMA

- Quando si carica un disco, l'unità legge tutti i file su quel disco. Durante questo lasso di tempo, "READ" sta lampeggiando. Se sul disco ci sono molte cartelle o file che non sono MP3/WMA, potrebbe volerci molto tempo per l'inizio della riproduzione o perché il file MP3/WMA successivo inizi la riproduzione.
- Si consiglia di escludere i file che non sono MP3/WMA o le cartelle inutili quando si creano i dischi MP3/WMA.
- Durante la riproduzione, i file audio diversi dai file MP3 e WMA sono saltati anche se quei file sono inclusi in una cartella.
- I formati audio supportati da questa unità sono i seguenti:
 - MP3: Estensione di file ".mp3"
 - WMA: Estensione di file ".wma"
 Notare che anche se il nome del file ha l'estensione corretta del file, ma il file effettivo è stato creato in un formato audio diverso, questa unità potrebbe produrre disturbi o potrebbe funzionare male.
- Il formato MP3 PRO non è supportato.
- I file WMA codificati nei formati WMA DRM, WMA Lossless e WMA PRO non possono essere riprodotti.
- Questa unità non può riprodurre i file audio su un disco nei seguenti casi:
 - Quando il numero totale di file audio supera 999.
 - Quando il numero totale di cartelle su un singolo disco supera 256 (inclusa la cartella "ROOT").
 - Quando il livello della directory (profondità della cartella) supera 8 (inclusa la cartella "ROOT").

Ascolto della musica su un dispositivo USB

È possibile ascoltare i file audio memorizzati su un dispositivo USB (un lettore di musica digitale o un supporto di memorizzazione USB). I file audio nei formati MP3, WMA e AAC* possono essere riprodotti su questa unità.

* I file con protezione del copyright (Gestione dei diritti digitali) non possono essere riprodotti su questa unità.

Dispositivi USB compatibili

I requisiti di compatibilità per i dispositivi USB sono i seguenti. Prima di usare un dispositivo con questa unità, controllarne che risponda ai requisiti.

- Conformità con USB 2.0 (Velocità completa)
- Supporta il modo Mass Storage*
- Il modo Mass Storage è un modo che consente ad un dispositivo USB di diventare accessibile ad un dispositivo host, abilitando i trasferimenti dei file. La maggior parte dei dispositivi USB supportano il modo Mass Storage.

- 1 Collegare il dispositivo USB alla porta (USB) **11**.
- 2 Premere USB **13** per attivare la funzione USB.



Numero totale di cartelle

3 Premere ►► **12** per avviare la riproduzione.



Tempo di riproduzione*1,2

*1 Se il tempo di riproduzione è superiore a 100 minuti, ":-:-" appare sul display.

*2 Premendo DISPLAY **6**, la schermata di riproduzione cambia mostrando il tempo di riproduzione, il nome della funzione, la cartella e il numero del file attuali.

Altre operazioni

Per	Eeguire queste operazioni
Fare una pausa nella riproduzione	Premere ►► 12 . Per ritornare alla riproduzione, premere di nuovo il tasto*.
Interrompere la riproduzione	Premere ■ 12 . Quando si preme ►► 12 dopo aver interrotto la riproduzione, la riproduzione si avvia dal punto in cui è stata interrotta (Ripresa della riproduzione).
Selezionare una cartella	Premere + o - 8 .
Selezionare un file	Premere ◀◀ o ▶▶ 7 . È possibile saltare i file uno per volta. Per saltare continuamente i file, tenere premuto ◀◀ o ▶▶ 7 e rilasciare il tasto sul file desiderato.
Trovare un punto in un file	Tenere premuto ◀◀ o ▶▶ 7 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato. Quando si individua un punto durante la pausa, premere ►► 12 per avviare la riproduzione dopo aver trovato il punto desiderato.

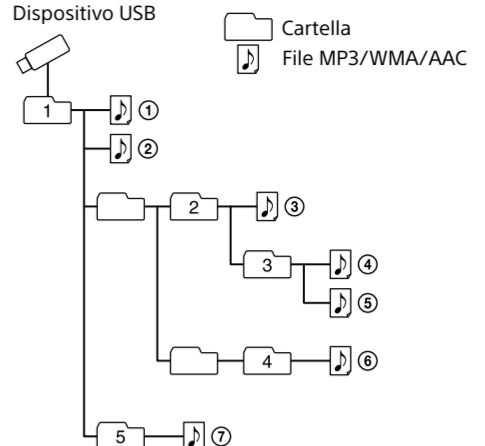
* Quando si riproduce un file VBR MP3/WMA/AAC, la riproduzione potrebbe riavviarsi da un punto diverso.

Nota

Quando si rimuove un dispositivo USB, tenere premuto ■ **12** finché appare "no DEV" e poi spegnere l'unità o prima cambiare ad altre funzioni. La rimozione del dispositivo USB senza eseguire questi passi potrebbe alterare i dati sul dispositivo USB o danneggiare il dispositivo stesso.

Esempio di struttura della cartella e ordine di riproduzione

L'ordine di riproduzione delle cartelle e dei file è il seguente. Tuttavia, l'ordine di riproduzione potrebbe variare dall'ordine originale sul dispositivo USB, a seconda del metodo di registrazione usato.



Note sul dispositivo USB

- Potrebbe volerci molto tempo prima dell'inizio della riproduzione quando:
 - la struttura della cartella è complicata.
 - il dispositivo USB è quasi pieno.
- Quando un dispositivo USB è collegato, l'unità legge tutti i file sul dispositivo. Se ci sono molte cartelle o file sul dispositivo, potrebbe volerci molto tempo per l'unità per finire di leggerli.
- Non collegare un dispositivo USB all'unità tramite un hub USB.
- Con alcuni dispositivi USB collegati, dopo aver eseguito un'operazione, potrebbe esserci un ritardo prima che sia eseguita da questa unità.
- Questa unità potrebbe non supportare tutte le funzioni fornite con un dispositivo USB collegato.
- Non salvare i file che non sono MP3/WMA/AAC o le cartelle che non sono necessarie su un dispositivo USB che contiene i file MP3/WMA/AAC.
- Durante la riproduzione, i file audio diversi dai file MP3, WMA e AAC sono saltati anche se quei file sono inclusi in una cartella.
- I formati audio supportati da questa unità sono i seguenti:
 - MP3: estensione di file ".mp3"
 - WMA: estensione di file ".wma"
 - AAC: estensione di file ".m4a", ".3gp" e ".mp4"
 Notare che anche se il nome del file ha l'estensione corretta del file, ma il file effettivo è stato creato in un formato audio diverso, questa unità potrebbe produrre disturbi o potrebbe funzionare male.
- Il formato MP3 PRO non è supportato.
- I file WMA codificati nei formati WMA DRM, WMA Lossless e WMA PRO non possono essere riprodotti.
- I file AAC codificati nel formato AAC protetto dal copyright non possono essere riprodotti.
- Questa unità supporta il profilo AAC-LC (AAC a bassa complessità).
- Questa unità non può riprodurre i file audio su un dispositivo USB nei seguenti casi:
 - Quando il numero totale di file audio in una singola cartella supera 999.
 - Quando il numero totale di file audio su un singolo dispositivo USB supera 5.000.
 - Quando il numero totale di cartelle su un singolo dispositivo USB supera 256 (inclusa la cartella "ROOT").
 - Quando il livello della directory (profondità della cartella) supera 8 (inclusa la cartella "ROOT").
 Questi numeri potrebbero variare a seconda della struttura del file e della cartella.
- La compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura non è garantita. Se i file audio sul dispositivo USB erano codificati originariamente con un software incompatibile, quei file potrebbero produrre dei disturbi o l'audio interrotto o potrebbero non essere affatto riprodotti.

Ascolto della radio

- 1 Premere ripetutamente FM/AM **13** per attivare la funzione della radio e selezionare la banda "FM" o "AM".
- 2 Tenere premuto TUNE + o - **8** finché le cifre della frequenza iniziano a cambiare sul display. L'unità esegue la scansione automatica delle radiofrequenze e smette quando trova una stazione nitida. Se non è possibile sintonizzare una stazione usando il modo di sintonia automatica, premere ripetutamente TUNE + o - **8** per cambiare gradualmente la frequenza. Quando si riceve una trasmissione stereo FM, "ST" si illumina sul display.

Nota

L'unità di frequenza delle stazioni sintonizzate è MHz per la banda FM e kHz per la banda AM.

Per cambiare l'intervallo di sintonia FM/AM

(Questa funzione è disponibile solo su modelli per alcune nazioni/regioni. Vedere la sezione della radio in "Dati tecnici").

L'intervallo di sintonia FM/AM può essere cambiato se necessario usando la seguente procedura.

- 1 Premere ripetutamente FM/AM **13** per selezionare una banda.
- 2 Tenere premuto ENTER **6** finché "FM-xx" o "AM-xx" lampeggia sul display.
- 3 Tenere premuto FM/AM **13** finché appare l'intervallo di sintonia attuale.
- 4 Premere ◀◀ o ▶▶ **7** per selezionare l'intervallo di sintonia desiderato. Nella banda FM è possibile selezionare "FM 50K" (per l'intervallo di 50 kHz) o "FM 100K" (per l'intervallo di 100 kHz) e "AM 9K" (per l'intervallo di 9 kHz) o "AM 10K" (per l'intervallo di 10 kHz) nella banda AM.
- 5 Premere ENTER **6**.

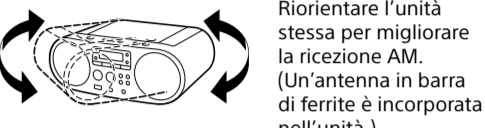
Se si cambia l'intervallo di sintonia tutte le stazioni preselezionate FM/AM memorizzate nell'unità vengono cancellate. Ripristinare le stazioni preselezionate dopo aver cambiato l'intervallo di sintonia.

Per migliorare la ricezione radio

Usare la radio in un luogo in cui i segnali radio possono essere ricevuti facilmente, come vicino ad una finestra. Inoltre, regolare l'antenna (FM) o riorientare l'unità stessa (AM) per la buona ricezione.

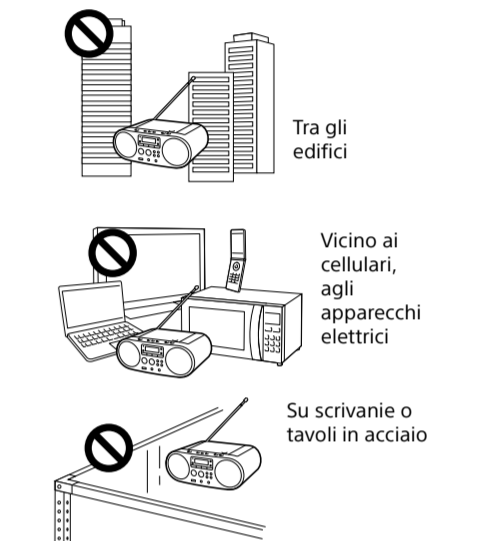


Regolare l'antenna per migliorare la ricezione FM. Se la ricezione FM stereo è disturbata, premere ripetutamente FM MODE **5** finché "Mono" appare sul display. Si perderà l'effetto stereo, ma la ricezione sarà migliorata.



Riorientare l'unità stessa per migliorare la ricezione AM. (Un'antenna in barra di ferrite è incorporata nell'unità.)

Se il problema della ricezione persiste ancora, provare a cambiare la posizione dell'installazione. Evitare i luoghi come quelli elencati in seguito:

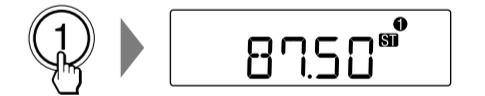


Preselezione delle stazioni su FAVORITE RADIO STATIONS

È possibile preselezionare fino a tre stazioni preferite sui tasti FAVORITE RADIO STATIONS (1-3). Assegnare un programma FM o AM per ciascun tasto.

- 1 Premere ripetutamente FM/AM **13** per attivare la funzione della radio e selezionare la banda "FM" o "AM".
- 2 Sintonizzare la stazione che si desidera preselezionare.
- 3 Tenere premuto il tasto FAVORITE RADIO STATIONS (-SET) (1-3) **2** finché si sente un segnale acustico. La stazione sintonizzata viene preselezionata sul tasto selezionato FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) e lo stesso numero del tasto si illuminerà sul display.

(Esempio: Preselezione di FM 87,50 MHz sul numero **1**.)



Per cambiare la stazione preselezionata
 Ripetere i punti da 1 a 3. La stazione preselezionata sul tasto sarà sostituita da quella nuova.

Ascolto delle stazioni preselezionate con FAVORITE RADIO STATIONS

Premere il tasto desiderato FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) **2**.

Nota

Per evitare di cambiare la preselezione per errore, non tenere premuto il tasto. In caso contrario, la preselezione sul tasto sarà sostituita dalla stazione attualmente sintonizzata.

